|  |
| --- |
| BURÇELİK BURSA ÇELİK DÖKÜM SANAYİ A.Ş. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **KURULUŞ TARİHİ** | **:** | **07.02.1968** |
| **(Established in)** |  | 07.Feb.1968 |
| **BAŞLICA ÜRETİMİ** | **:** | ÇELİK DÖKÜM –MAKİNE (KIRMA ELEME YIKAMA TESİSİLERİ) |
| **(Main Business Line)** |  | STEEL CASTİNG-CRUSHİNG SCREENİNG DEWATERİNG PLANTS |
| **GENEL MERKEZ** | **:** | ORGANİZE SANAYİ BÖLGESİ YEŞİL CADDE NO : 20 - BURSA - TÜRKİYE |
| **(Head Office)** |  | ORGANİZE SANAYİ BÖLGESİ YEŞİL CADDE NO : 20 - BURSA - TÜRKİYE |
| **GENEL MÜDÜR YARD.** | **:** | AMHET GÜLER |
| **(Deputy General Manager )** |  |  |
| **GENEL MÜDÜR YARD.** | **:** | ENVER DEMİRCİGİL |
| **(Deputy General Manager)** |  |  |
| **GENEL MÜDÜR YARD.** |  | FEYYAZ ÖNDER ORHANER |
| **(Deputy General Manager)** |  |  |
| **YÖNETİM KURULU** | **:** | RAGIP SERDAROĞLU |
| **(Board of Directors)** |  | CANAN ZİHNİOĞLU |
|  |  | RENAN KÖMÜRCÜOĞLU |
|  |  |  |
| **TELEFON NO** | **:** | 224 243 11 07 |
| **(Phone)** |  | +90 224 243 21 82 |
| **FAKS NO** | **:** | 224 243 21 82 |
| **(Facsimile)** |  | +90 224 243 21 82 |
| **PERSONEL ve İŞÇİ SAYISI** | **:** | 82 – 185 |
| **(Number of Employees)** |  |  |
| **TOPLU SÖZLEŞME DÖNEMİ** | **:** | 01.09.2004 – 31.08.2006 |
| **(Collective Bargaining Period)** |  | 01.Sep.2004 – 31.Aug.2006 |
| **BAĞLI BULUNDUĞU İŞÇİ SENDİKASI** | **:** | TÜRK METAL SENDİKASI |
| **(Labor Union)** |  | TURKISH METAL TRADE UNION |
| **BAĞLI BULUNDUĞU İŞVEREN SENDİKASI** | **:** | “---“ |
| **(Employers' Union)** |  |  |
| ***ÖDENMİŞ SERMAYE*** | ***:*** | 648.000 YTL |
| ***(Paid-in Capital)*** |  |  |
| **İŞLEM GÖRDÜĞÜ PAZAR** | **:** | ULUSAL PAZAR |
| **(Trading Market)** |  | NATIONAL MARKET |
|  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl itibari ile üretim bilgileri aşağıda gösterilmiştir. |  | *The production figures of the Company for the last two years are shown below.* |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **ÇELİK DÖKÜM (Ton)** | **K.K.O.**  **(%)** | **KIRICI MAKİNALARI (ADET)** | **K.K.O.**  **(%)** |
|  | ***STEEL CASTİNG (Tons)*** | ***(C.U.R.)***  ***(%)*** | ***CRUSING MACHINE (Pıeces*** | ***(C.U.R.)***  ***(%)*** |
| 2004 | 2.714 | 55 | 160 | 20 |
| 2003 | 2.147 | 44 | 144 | 19 |

K.K.O.-Kapasite Kullanım Oranı

*C.U.R.-Capacity Utilization Rate*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl itibari ile satış miktarı bilgileri aşağıda gösterilmiştir. |  | *The sales figures of the Company for the last two years are shown below.* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **ÇELİK DÖKÜM (Ton)** | **KIRICI MAKİNALARI (ADET)** |
|  | ***STEEL CASTİNG (Tons)*** | ***CRUSING MACHINE (Pıeces)*** |
| 2004 | 2.134 | 170 |
| 2003 | 1.905 | 133 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl içinde gerçekleştirdiği ithalat ve ihracat rakamları aşağıda gösterilmiştir. |  | *The export and import figures that the Company realized in the last two years are given below.* |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **İthalat (YTL)** | **Maliyetler İçindeki Payı(%)** | **İhracat (YTL)** | **Satışlar İçindeki Payı(%)** |
|  | ***Imports ($)*** | ***Proportion In Costs(%)*** | ***Exports ($)*** | ***Proportion In Sales(%)*** |
| 2004 | 620.505-YTL  462.339,52 USD | %4,29 | 6.856.211-YTL  5.108.569-USD | %37 |
| 2003 | 333.450,32-YTL  241.938-USD | %2,66 | 5.656.121-YTL  4.214.381-USD | %42 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in devam etmekte olan ve proje halindeki yatırımları aşağıda verilmektedir. |  | *The on-going investments and projects of the Company are given below.* |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **Başlangıç-Bitiş Tarihleri** | **Yatırım Tutarı-** | **Gerçekleşen Tutar -** |
| **Devam Eden Yatırımlar** | ***Beginning Date -*** | ***Estimated Inv. Amount*** | ***Realized Part of Inv.*** |
| ***Continuing Investments*** | ***Estimated Ending Date*** | ***(Y TL)*** | ***(YTL)*** |
| KALİTE DÜZELTME DARBOĞAZ GİDERME  *( QUALİITY IMPROVEMENT BOTTLENECK ELEMINATION)* | 2004-2007 | 557.280 | 102.932-YTL |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in başlıca iştirakleri ve iştirak sermayesi içindeki payı aşağıda gösterilmektedir. |  | *The Company's main participations and its portion in their equity capital are shown below.* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **İştirakler/Bağlı Ortaklık** | **İştirak/Bağlı Ortaklık Sermayesi** | **İştirak /Bağlı Ortaklık**  **Payı (%)** |
| ***Participations*** | ***Participation Capital*** | ***Participation(%)*** |
| BURÇELİK VANA SANAYİ VE TİC.AŞ. | 2.887.500-YTL | %50.22 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in başlıca ortakları ve sermaye payları aşağıda gösterilmektedir. |  | *The main shareholders and their participations in the equity capital are shown below.* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Ortak Ünvanı** | **Tutar (YTL)** | **Sermaye Payı (%)** |
| ***Share Holders*** | ***Amount (YTL)*** | ***Share In Capital(%)*** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1- KÖMÜRCÜOĞLU AŞ. | 345.060-YTL | 53,25 |
| 2-DİĞER | 301.589-YTL | 46,55 |
| 3- RAGIP ERGÜN SERDAROĞLU | 1.351-YTL | 0,20 |
| TOPLAM/TOTAL | 648.000-YTL | 100 |